

Distr.: General
21 January 2021
Arabic
Original: English



لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

الدورة الرابعة والخمسون

فيينا، 29 حزيران/يونيه - 16 تموز/يوليه 2021

قرارات الجمعية العامة ذات الصلة

مذكرة من الأمانة

- 1- طلبت اللجنة في دورتها الخمسين المعقودة في عام 2017 إلى الأمانة أن تستعيض عن التقارير الشفوية، التي تقدمها إلى اللجنة عن القرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة، بتقرير كتابي يصدر قبل الدورة.⁽¹⁾ واستجابة لذلك الطلب، تقدم الأمانة هذه المذكرة التي تلخص مضمون فقرات منطوق قرار الجمعية العامة 133/75 بشأن تقرير الأونسيترال عن أعمال دورتها الثالثة والخمسين. وقد اعتمدت الجمعية العامة القرار في 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2020 بناء على توصية اللجنة السادسة (A/75/424).
- 2- وقد أشادت الجمعية العامة، في الفقرة 2 من القرار 133/75، بأمانة اللجنة لإنجازها الدليل القانوني إلى الصكوك القانونية الموحدة في مجال العقود التجارية الدولية (مع التركيز على البيع). وفي الفقرة 3 من القرار نفسه، رحبت الجمعية العامة بدخول اتفاقية الأمم المتحدة بشأن اتفاقات التسوية الدولية المنبثقة من الوساطة (اتفاقية سنغافورة بشأن الوساطة) حيز النفاذ، ودعت الحكومات ومنظمات التكامل الاقتصادي الإقليمية إلى أن تصبح طرفاً في الاتفاقية.
- 3- وبقيت الأحكام بشأن التمويل ومواصلة تشغيل مستودع الشفافية، في جوهرها، على ما كانت عليه في قرار العام الماضي (الفقرتان 4 و 5).
- 4- وفي فقرات أخرى من ذلك القرار، أحاطت الجمعية العامة علماً بالتقدم الذي أحرزته الأونسيترال في جميع مجالات أعمالها التشريعية وغير التشريعية (بما في ذلك أنشطتها المعنية بالتنسيق والتعاون والمساعدة التقنية، والسوابق القضائية المستندة إلى نصوص الأونسيترال (كلاوت)، والنذب عن السوابق القضائية، وموقع الأونسيترال على شبكة الإنترنت)، والخطط الخاصة بالأعمال التشريعية المزمع الاضطلاع بها مستقبلاً (الفقرات 6-12 و 30-32).
- 5- وأشارت الجمعية العامة إلى أهمية الالتزام بالنظام الداخلي للجنة وطرائق عملها، وإلى الطلبات ذات الصلة المقدمة إلى الأمانة (الفقرة 13)، وأثنت على اللجنة لما أدخلته من تعديلات زمنية على أساليب عملها

(1) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم 17 (A/72/17)، الفقرة 480.



من أجل المضي قدماً بعملها إلى أقصى مدى ممكن في ظل جائحة كوفيد-19، مما يدل على قدرة اللجنة وأمانتها على التكيف والصمود في مواجهة مثل هذه الظروف الاستثنائية، فضلاً عن الجهود المثمرة المبذولة للحفاظ على الشفافية والشمول والمرونة وتعدد اللغات والفعالية والمساواة في اضطلاعها بأعمالها (الفقرة 14).

6- وكما هو معتاد، اعترفت الجمعية العامة بدور اللجنة وجهودها ومبادراتها وأقرت هذا الدور والجهود والمبادرات من أجل زيادة التنسيق في ميدان القانون التجاري الدولي (الفقرة 11)، وتوفير التعاون والمساعدة التقنيين للدول بشأن إصلاح القانون التجاري الدولي وبخاصة "أيام أمريكا اللاتينية والكاريبية للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي" (الفقرة 12)، وتعزيز سيادة القانون، وتنفيذ خطة التنمية الدولية (الفقرات 19-23). وناشدت الجمعية العامة جميع الجهات المعنية صاحبة المصلحة أن تدعم اللجنة في هذه الجهود والمبادرات، بوسائل عدة ومنها تقديم التبرعات إلى الصندوق الاستئماني لندوات الأونسيتال وإلى الصندوق الاستئماني المنشأ لتقديم المساعدة الخاصة بالسفر إلى البلدان النامية التي هي أعضاء في الأونسيتال من أجل حضور دورات اللجنة وأفرقتها العاملة (الفقرات 11 و 12 و 16 و 17).

7- ورحبت الجمعية العامة بما يضطلع به مركز الأونسيتال الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ من أنشطة، وأعربت عن تقديرها لجمهورية كوريا والصين، اللتين أتاحت مساهماتهما مواصلة تشغيل المركز الإقليمي، ورحبت بالعروض المقدمة من دول أخرى لاستضافة مراكز إقليمية للجنة، وطلبت إلى الأمين العام أن يبقى الجمعية العامة على علم بالتطورات المتعلقة بإنشاء تلك المراكز الإقليمية، وخصوصاً فيما يتعلق بحالة تمويلها وميزانياتها (الفقرة 15).

8- وأحاطت الجمعية العامة علماً بالتقدم المحرز بشأن مقترح توسيع عضوية اللجنة من خلال المشاورات التي نظمتها اليابان خلال فترة ما بين الدورتين، وبأن اللجنة شجعت الدول الأعضاء فيها على مواصلة التشاور فيما بينها ومع الدول المهتمة الأخرى بشأن المقترح خلال الفترة الممتدة بين الدورات وطلبت إلى الأمانة مواصلة تيسير تلك المشاورات التي تجرى بين الدورات (الفقرة 18).

9- وأثنت الجمعية العامة على اللجنة لقيامها بعقد سلسلة من حلقات النقاش على الإنترنت لمناقشة الصلة بين أعمال اللجنة والتبعات الاقتصادية المترتبة على جائحة كوفيد-19، ولاحظت أن العديد من الأدوات التشريعية التي استحدثتها اللجنة يمكن أن تؤدي دوراً هاماً في مساعدة الدول على التخفيف من آثار التدابير اللازمة للتصدي للجائحة، إلى جانب جهودها في مجال الانتعاش الاقتصادي، وأثنت أيضاً على اللجنة لدعوتها الدول إلى النظر في اعتماد صكوك الأونسيتال الكفيلة بالتخفيف من وطأة تعطل التجارة والأعمال الدولية بسبب التدابير اللازمة للاستجابة لجائحة كوفيد-19، وناشدت الحكومات أن تعتمد صكوك الأونسيتال هذه، حسب الاقتضاء (الفقرتان 28-29).

10- وأشارت الجمعية العامة إلى الطلبات ذات الصلة المقدمة إلى الأمانة فيما يتعلق بحجم وثائق اللجنة (الفقرة 24)، ومواصلة نشر معايير اللجنة وتوفير المحاضر الموجزة (الفقرة 25). وأشارت أيضاً إلى ما قرره بشأن خطة تناوب عقد الاجتماعات بين نيويورك وفيينا (الفقرة 26).

11- وأكدت الجمعية العامة أهمية تعزيز نصوص الأونسيتال، وتحقيقاً لهذه الغاية حثت الدول على استخدامها (الفقرة 27).

12- ولعلّ اللجنة تؤدُّ أن تأخذ علماً بهذا القرار.